

A white and green autonomous lawn mower is shown on a soccer field. The mower has a green top section with two circular sensors and a white bottom section with a logo and a warning symbol. In the background, there are stadium seats and banners for 'ecoticity' and 'COVENTRY CITY'.

# ETmowers

*La miglior soluzione per i campi da calcio.*

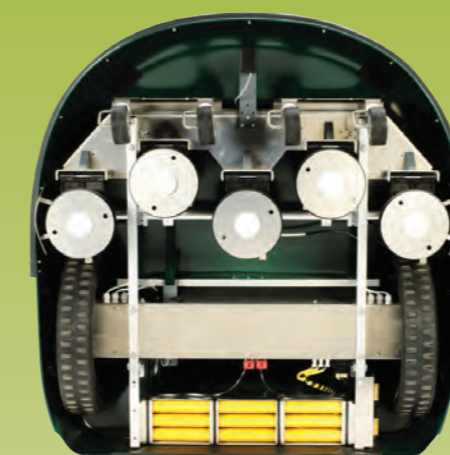
 **ETESIA**  
*Performante per natura*

# ETmowers

Lui taglia. Tu no.

## Perché scegliere un tosaerba robotizzato Etesia?

- Taglio sempre perfetto
- Non dovrai più tagliare il prato
- Economico ed ecologico
- Completamente sicuro
- Completamente automatico
- 0 fastidi! Si gestisce da solo
- Facile da utilizzare
- Progettato, prodotto e assemblato da professionisti
- Maggior durata

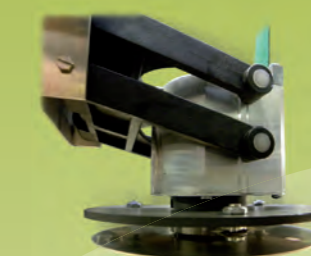


### Tecnica di taglio esclusiva

ETmower è dotato di 5 teste di taglio flottanti.

Ogni testa è dotata di tre lame in acciaio inox, taglienti come lame di bisturi, che tagliano l'erba in finissime particelle (mulching costante).

Le lame si ritraggono automaticamente in caso di contatto con un ostacolo.



Le teste di taglio flottanti si adattano immediatamente alle irregolarità del terreno (monticelli, cumuli di terra ecc.), garantendo un taglio uniforme su tutta l'estensione del prato.

## Tecnologia all'avanguardia



### Copre ogni filo d'erba

Etesia è il leader mondiale del taglio automatico dei prati estesi. I tosaerba robotizzati Etesia sono ideali per la manutenzione dei prati, di giardini residenziali e aziendali, di zone industriali e commerciali e di centinaia di impianti sportivi come stadi da calcio e da rugby, campi da golf, campi di equitazione ecc. Infatti, oltre 350 squadre europee di calcio, dalla Champions League alle squadre amatoriali, utilizzano già tosaerba robotizzati.

### In costante evoluzione

Gli ingegneri Etesia integrano le ultime scoperte tecnologiche all'interno dei nostri robot e sviluppano costantemente nuove funzionalità. ETmower utilizza le tecnologie di guida più avanzate, è dotato di vari dispositivi di sicurezza e possiede inoltre, un'elevata autonomia grazie alle batterie al litio-ferro-fosfato (LiFePO4).

### Taglio intelligente

Il robot si muove in totale autonomia nella sua area di taglio, delimitata da un cavo perimetrale. Continua imperturbato la sua missione, che può essere programmata in funzione delle necessità dell'utente (fasce orarie, frequenza di taglio ecc.). L'attività del robot è registrata in modo tale da poter generare la cronologia del suo funzionamento e i calcoli di produttività.

### Ricarica automatica

Non appena sia necessario ricaricare le batterie, il robot raggiunge automaticamente la base di ricarica. La sua alimentazione è a bassa tensione, senza alcun rischio di scosse elettriche.

# Si adatta ad ogni squadra

I robot Etesia tagliano i prati dei campi da calcio delle squadre più prestigiose d'Europa. Le prestazioni di ETmower corrispondono agli standard di qualità più elevati.



Le squadre di calcio che competono ad ogni livello, traggono vantaggio dal notevole risparmio generato dall'utilizzo di ETmower.



Grazie alle sue capacità di taglio automatico e di flessibilità, ETmower ha fatto colpo su molte squadre comunali.

# Massimo risparmio

## Taglio economico ed ecologico

I tosaerba robotizzati riducono considerevolmente il costo di lavoro e manutenzione del tappeto erboso e allo stesso tempo, permettono di ridurre il consumo energetico, grazie al funzionamento a elettricità.

Il taglio ad effetto mulching è naturale al 100%: elimina la raccolta e lo smaltimento dell'erba, fertilizza il terreno e conferisce una maggiore resistenza al tappeto erboso in condizioni di siccità. Le emissioni di CO2 sono notevolmente ridotte in rapporto ai tradizionali tosaerba a motore.

ETmower di Etesia riduce i costi di manutenzione. La percentuale di risparmio dipende dalle circostanze, tuttavia si registra sempre un risparmio standard del 50%. Com'è generato tale risparmio? Alcuni costi sono del tutto eliminati, mentre altri sono drasticamente ridotti.

Oltre ai vantaggi dal punto di vista ecologico, l'utilizzo dell'elettricità permette un risparmio annuo di €600 - €1.200 a terreno.

## Il risparmio include:

- Assenza di materiale di risulta da raccogliere, smaltire e trattare
- Consumo energetico
- Risparmio in termini di tempo, trasporto e carburante per lo spostamento del tosaerba da un terreno all'altro
- Soppressione / riduzione dei costi aggiuntivi: scarificazione, irrigazione, concimi chimici, trattamento per la rimozione di erbe infestanti



“ ETmower scende in campo quando piove mentre io non posso farlo. Taglia perfettamente l'erba, non sporca né lascia tracce, svolgendo un ottimo lavoro. Ne sono rimasto davvero colpito. ”

Stewart Ward –  
Addetto al campo, Forest Green Rovers FC



# Risultati perfetti... sempre



I fili d'erba tagliati finemente decompongono e fertilizzano rapidamente il suolo in un modo del tutto ecologico.



La crescita settimanale dell'erba dei campi amatoriali e comunali è in genere di 40 mm, mentre quella dei campi professionali può arrivare fino a 80 mm. Grazie al taglio ad effetto mulching che rivoluziona la manutenzione dei campi da calcio, tale crescita non ha alcun effetto su ETmower.

Crea una superficie di gioco perfettamente uniforme, per il piacere di tutti i calciatori, indipendentemente dal loro livello.



## Mulching tradizionale

Falciare il prato settimanalmente con un tosaerba tradizionale taglierà l'erba di diversi centimetri. Questo materiale di risulta è troppo voluminoso per decomporsi rapidamente e trasformarsi in fertilizzante naturale.

Se non viene raccolto e smaltito, si decompone e crea delle zone scivolose e pericolose per i calciatori, stimolando la crescita di erbe infestanti, muschi e funghi.



## Mulching costante

A seconda delle impostazioni programmate e l'estensione dell'area di taglio, ETmower taglierà tutto il tappeto erboso 3 - 5 volte alla settimana. Inoltre, ETmower taglia solo la parte superiore dell'erba. I fili tagliati sono alti solo qualche millimetro e penetrano facilmente nel terreno, fertilizzandolo in modo del tutto naturale.

Questo taglio corto e netto non reca alcun danno al campo, lasciando l'erba in condizioni eccellenti. Le erbe infestanti non amano i tagli regolari che invece, contrastano il loro sviluppo. Il campo è pronto ad accogliere i calciatori nelle migliori condizioni di gioco.



Da 2,8 a 3,2 cm

# Manutenzione ridotta

ETmower garantisce un taglio perfetto, economico ed ecologico. Inoltre, riduce notevolmente i trattamenti abituali, contribuendo alla riduzione del costo complessivo della manutenzione dei campi da calcio.



## Scarificazione

Scarificazione superflua, tranne eccezioni.



## Talpe

Il lavoro costante di ETmower e le regolari vibrazioni penetrano nel terreno, tenendo alla larga le talpe e riducendo l'utilizzo dei concimi chimici.



## Smaltimento

Nessun materiale di risulta da raccogliere, trasportare e smaltire.



## Irrigazione

Il tappeto erboso più denso trattiene meglio l'umidità e riduce il bisogno di irrigazione.



## Erbe infestanti

Meno trattamenti per la rimozione di erbe infestanti, trifogli e muschi.



## Danni al suolo

ETmower pesa 10 volte meno di un tradizionale tosaerba professionale e non reca alcun danno al tappeto erboso, anche se umido.



## Carotatura

Il terreno non è costipato dal tosaerba e la carotatura risulta superflua.



## Concimi chimici

Il mulching costante fertilizza il tappeto erboso in modo naturale.



## Disease

ETmower taglia l'erba di 1 o 2 campi, evitando di trasmettere malattie, a differenza di tosaerba utilizzati per la manutenzione di numerosi campi.



## Danni ad aree circostanti

Le aree circostanti del campo (pista di atletica leggera ecc.) possono essere attraversate senza causare danni.

## Qualità senza paragoni

La tecnica di taglio esclusiva di ETmower di Etesia, combinata al mulching costante, offre diversi vantaggi. La fertilizzazione naturale, creata dai fili d'erba finemente tagliati, favorisce lo sviluppo orizzontale di radici che generano un tappeto erboso più spesso e più resistente alla siccità.



### Taglio netto

Le lame affilate di ETmower garantiscono un taglio netto e regolare che favorisce la crescita sana del prato.



### Un prato più sano

Il prato è visibilmente più bello, più verde, più denso, trasformandosi in un'area di gioco ideale.



ETmower contribuisce ad una ricrescita naturale e progressiva, migliorando drasticamente il tappeto erboso presente sull'area di rigore, molto spesso in cattivo stato.



### Scientificamente testato

Nel 2010, lo Sports Turf Research Institute (STRI - Istituto di ricerca dei tappeti erbosi sportivi), leader mondiale nel settore della progettazione, ricerca e gestione dei terreni sportivi, ha condotto uno studio comparativo sui risultati di taglio di due prati identici durante una stagione completa, utilizzando un tosaerba robotizzato su un prato e un tosaerba cilindrico professionale sull'altro. Lo studio si basava su dieci criteri e i risultati hanno dimostrato che le prestazioni del tosaerba robotizzato hanno avuto la meglio su otto di questi criteri, superando quelle di un tosaerba tradizionale.

Grazie alla tecnica di taglio netto e regolare, ETmower ha dimostrato la sua superiorità, consentendo un elevato tenore di clorofilla sul prato, così come l'assenza di malattie e di erbe infestanti.

## Il miglior assistente di ogni addetto al campo

### ETmower si gestisce autonomamente

A seconda delle impostazioni programmate e l'area di taglio, ETmower taglierà l'intero tappeto erboso 3 - 5 volte alla settimana. Inoltre, ETmower solo la parte superiore dell'erba. I fili tagliati sono alti solo qualche millimetro e penetrano facilmente nel terreno, fertilizzandolo in modo del tutto naturale.

Questo taglio corto e netto non reca alcun danno al campo, lasciando l'erba in condizioni eccellenti. Le erbe infestanti non amano i tagli regolari che invece, contrastano il loro sviluppo. Il campo è pronto ad accogliere i calciatori nelle migliori condizioni di gioco.

### Un tosaerba per tutte le stagioni

Durante l'autunno e l'estate, la crescita rapida del tappeto erboso richiede dei tagli più frequenti. Ciò comporta una grande disponibilità di manodopera e di materiale che costringe a volte ad essere ben equipaggiati.

ETmower taglia automaticamente tutto il tappeto erboso 3 - 5 volte alla settimana, a seconda del programma impostato. ETmower elimina tensione nei picchi stagionali e garantisce un taglio perfetto in ogni momento.



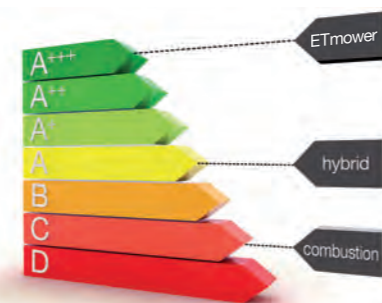


## Impronta ecologica ridotta con ETmower



### Funzionamento silenzioso

Al contrario dei tradizionali tosaerba che possono essere abbastanza rumorosi, causando a volte problemi con il vicinato, ETMower di Etesia è impercettibile da già qualche metro di distanza (meno di 65 dB ad una distanza di 5 metri), permettendo di tagliare il prato durante la notte o il fine settimana, senza disturbare minimamente.



### Consumo energetico 3 volte inferiore

Contrariamente ai tosaerba a motore combustibile dipendenti dai combustibili fossili, ETmower funziona ad elettricità, che può essere prodotta attraverso fonti di energia rinnovabile come i pannelli solari.

ETmower non inquina e possiede lo stesso consumo energetico di un frigorifero. Rispetto ad un tosaerba a motore combustibile, ETmower consente un risparmio energetico annuo di £500 - £1.000 a campo.



### Emissioni di CO2 10 volte inferiori

ETmower rilascia 10 volte meno CO2 nell'atmosfera rispetto ad un tosaerba a motore combustibile (senza considerare gli inquinanti secondari come il trasporto del tosaerba a motore da un campo all'altro ecc.).

ETmower non emette alcun tipo di gas di scarico o odore, altrimenti dannosi per i calciatori, i tifosi o il vicinato. Inoltre, Etesia adotta un approccio responsabile a lungo termine che prevede soprattutto l'utilizzo di componenti riciclabili.



### Ecologico

ETmower consente di ridurre notevolmente il consumo di concimi chimici, grazie alla fertilizzazione naturale al 100% del terreno. I tosaerba robotizzati non provocano inquinamento accidentale del suolo (perdita di olio e carburante ecc.). Per tale ragione, ETmower è la soluzione migliore ai tosaerba con motore a combustione da utilizzare in aree sensibili all'inquinamento (serbatoi per il deposito dell'acqua, impianti di depurazione ecc.) o in fabbricati ecologici (tetti verdi ecc.). Grazie alla sua struttura leggera, evita di rendere compatto il suolo o di danneggiare le aree circostanti il terreno, anche in caso di pioggia. I tosaerba robotizzati permettono di ridurre notevolmente i lavori di risanamento del suolo: carotatura, scarificazione, raccolta e smaltimento del materiale di risulta ecc.



## Piacevole per i giocatori

I giocatori apprezzano e preferiscono giocare su terreni di gioco curati da ETmower.

### Resistenza continua

Lo sviluppo di radici in senso verticale e orizzontale permette al tappeto erboso di attecchire meglio al suolo ed essere più resistente a danni causati da usura. L'area di gioco rimane in perfetto stato, senza sradicamento del tappeto erboso. Le aree più utilizzate, come l'area di rigore, sono soggette ad una crescita dell'erba progressiva, naturale e abbondante che la rende più resistente al taglio.

I tappeti erbosi curati con ETmower di Etesia sono più morbidi e omogenei, migliorando la traiettoria del pallone, la precisione dei tiri e l'esperienza di gioco.

### Riduce il rischio di incidenti

Il mulching costante evita l'accumulo e la decomposizione del materiale di risulta che forma delle aree scivolose che possono aumentare il rischio di cadute o infortuni. Si sviluppano meno erbe infestanti, aumentando la stabilità del prato necessaria per la semina e creando l'immagine di un campo perfetto e privo di difetti.

**Non ci sono scorciatoie per ETmower quando si parla di sicurezza e protezione**



### Allarme antifurto e opzione di disabilitazione

ETmower è dotato di un esclusivo sistema Track & Trace che può avvertire immediatamente, tramite un SMS, il proprietario e il centro di controllo Etesia in caso di anomalia o di tentativo di furto. Qualora il sistema dovesse rilevare un allontanamento del robot dall'area di taglio, l'allarme scatta immediatamente e la sua posizione viene localizzata automaticamente dal sistema GPS.

In questo modo, il ladro può essere catturato più facilmente. Inoltre, ETmower può essere attivato tramite un codice segreto, impedendo ogni possibilità di utilizzo da parte di persone non autorizzate.



### Molteplici dispositivi di sicurezza

I robot Etesia sono dotati di sonar e sensori integrati che individuano gli ostacoli e si adattano automaticamente ad essi: riduzione della velocità, modifica del percorso ecc.

Le lame di taglio sono dotate di deflettori di protezione. In caso di sollevamento, un sensore interrompe immediatamente la rotazione delle lame. Questi dispositivi eliminano qualsiasi rischio di infortunio.



### Sistema di guida

ETmower dispone di esclusive tecnologie avanzate di filtrazione del segnale di guida. Qualunque siano le condizioni di lavoro, non vi è rischio di perdita dell'orientamento a causa di interferenze elettriche (onde GSM, linee elettriche aeree o interrate, campi magnetici ecc.).

Grazie a queste tecniche avanzate infatti, Etesia è l'unico produttore al mondo in grado di produrre robot capaci di operare in condizioni estreme, come impianti elettrici ad alta e altissima tensione.



### Prevenzione degli incidenti

Le statistiche mondiali dimostrano che i robot generano 100 volte meno danni fisici a persone rispetto ai tradizionali tosaerba a motore. Per tale ragione, ETmower di Etesia dispone di una vasta gamma di dispositivi di sicurezza che rivestono un ruolo fondamentale nella prevenzione degli incidenti.

## Oltre 350 campi da calcio in Europa\*

I tosaerba robotizzati curano i prati delle squadre che competono ad ogni livello, dalla Champions League al calcio amatoriale.



\*Fino al 30 settembre 2012



*Il tosaerba robotizzato con le migliori prestazioni al mondo*



### Mobilità adatta a tutti i terreni

Le ruote antiscivolo, combinate a potenti motori, permettono di effettuare senza sforzi la manutenzione di terreni difficili o umidi e con pendenze fino al 30% d'inclinazione.



### Controllo a distanza

Utilizzando il telefono cellulare, l'utente può controllare il funzionamento di ETmower. A debita distanza, è possibile spegnere il robot, resettare o modificare la modalità di utilizzo, passando dalla modalità ad orario programmato al controllo integrale a distanza. Tramite un SMS, Etesia informa l'utente di eventuali malfunzionamenti. Su richiesta dell'utente, Etesia può inviare, tramite Internet, le statistiche relative alla produttività.



### Resistenza continua

I robot Etesia, prodotti con materiali non corrosivi, sono progettati per rimanere costantemente in ambienti esterni, indipendentemente dalle condizioni atmosferiche. Tuttavia, durante il periodo invernale è preferibile riporre il tosaerba al coperto.

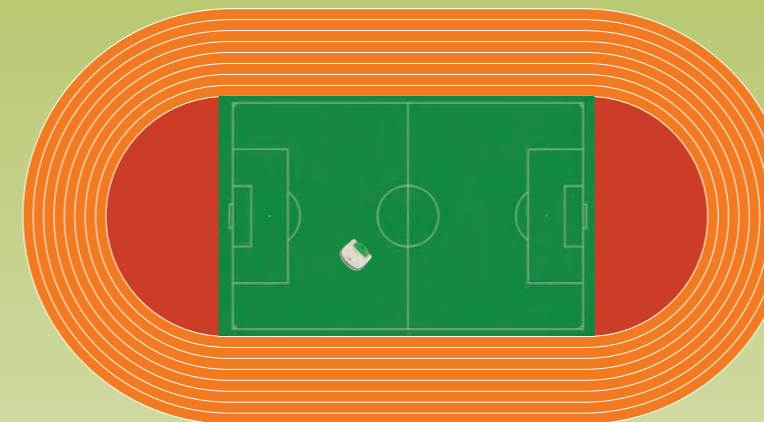


### Instancabile

Qualunque siano le condizioni climatiche o l'occasione, Etesia continua instancabilmente il suo percorso, rispettando fedelmente il programma d'impostazione. ETmower permette ai giocatori di godersi il campo, dando il meglio di sé solo a fine partita.

## Si adatta ad ogni configurazione

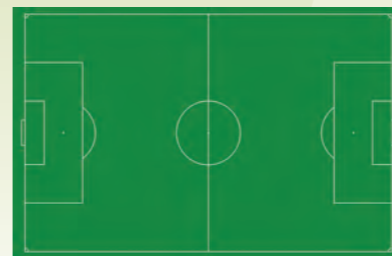
ETmower è pensato per tagliare perfettamente il prato dei campi da calcio professionali con una crescita rapida del tappeto erboso, con un programma di irrigazione regolare e un utilizzo del campo molto rigido. ETmower può inoltre, tagliare il prato di due campi da calcio con una crescita moderata del tappeto erboso. In questo caso, il robot opera in modalità "multizone", secondo le fasce orarie di ciascun campo.



ETmower è ideale per la manutenzione di campi da calcio circondati da una pista di atletica leggera. Taglia solo il prato del campo, senza attraversare la pista. In questo modo viene eliminato ogni rischio di danneggiare la pista con un'apparecchiatura pesante.



ETmower può tagliare il tappeto erboso di due campi adiacenti.



Configurazione classica: una ETmower per campo.

ETmower è in grado di affrontare pendenze fino al 30% d'inclinazione, permettendo ad un solo robot di tagliare il tappeto erboso di campi adiacenti.







## SCHEDA TECNICA



1200 x 1200  
x 500mm



970 x 1000  
x 450mm



970 x 1000  
x 450mm



800 x 650  
x 360mm

|                          | <b>ETm105</b>                   | <b>ETm65</b>                    | <b>ETm65S</b>                   | <b>ETm44</b>                    |
|--------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| Copertura area           | Fino a 20.000 m <sup>2</sup>    | Fino a 9.000 m <sup>2</sup>     | Fino a 9.000 m <sup>2</sup>     | Fino a 5.000 m <sup>2</sup>     |
| Pendenza                 | 30%                             | 30%                             | 30%                             | 30%                             |
| Velocità                 | 1,2 - 3,6 km/h                  | 0,8 - 3 km/h                    | 0,8 - 3 km/h                    | 0,5 - 2 km/h                    |
| Batteria                 | Li-Ion 25v                      | Li-Ion 25v                      | Li-Ion 25v                      | Li-Ion 25v                      |
| Consumo annuo massimo    | 830 kWh all'anno                | 580 kWh all'anno                | 580 kWh all'anno                | 390 kWh all'anno                |
| Ampiezza di taglio       | 105cm                           | 65cm                            | 65cm                            | 44cm                            |
| Altezza di taglio        | 11 posizioni da 22 a 80mm       | 8 posizioni da 22 a 65mm        | 8 posizioni da 22 a 65mm        | 9 posizioni da 22 a 75mm        |
| Propulsione              | 2 ruote motrici (45cm)          | 2 ruote motrici (36cm)          | 2 ruote motrici (36cm)          | 2 ruote motrici (26cm)          |
| Sistema di taglio        | 15 lame su 5 teste              | 9 lame su 3 teste               | 9 lame su 3 teste               | 6 lame su 2 teste               |
| Peso                     | 51kg                            | 36kg                            | 36kg                            | 26kg                            |
| GPS e GPRS               | Incluso                         | Incluso                         | Non incluso                     | Non incluso                     |
| Attrezzatura e accessori | Base di ricarica ETB aggiuntiva | Base di ricarica ETB aggiuntiva | Base di ricarica ETB aggiuntiva | Base di ricarica ETB aggiuntiva |

# ETESIA

*Performante per natura*

ETESIA SAS, 13 rue de l'Industrie, 67165 Wissembourg Cedex  
+ 33 (0)3 88 54 89 00 [etesia@etesia.com](mailto:etesia@etesia.com)

[www.etesia.com](http://www.etesia.com)

Etesia UK Ltd, Greenway House, Sugarwell Business Park, Sherington, Oxon OX15 6HW  
Tel: 01295 680120 email: [sales@etesia.co.uk](mailto:sales@etesia.co.uk)

[www.etesia.co.uk](http://www.etesia.co.uk)